

# 程 序 表 Programme Rundown\*

二零零九年三月二十七日(星期五) —— 第一日  
Day 1 – Friday, 27 March 2009

上午8時30分至9時 8:30am–9:00am	登記 Registration
上午9時至9時20分 9:00am–9:20am	開幕辭 Opening Address 香港特別行政區政府食物環境衛生署署長卓永興先生，JP Mr. CHEUK Wing-hing, JP, Director of Food and Environmental Hygiene, The Government of the Hong Kong Special Administrative Region 歐盟委員會駐香港及澳門辦事處主任簡倩蕾女士 Mrs. Maria CASTILLO FERNANDEZ, Head of Office, Office of the European Commission in Hong Kong and Macao
<b>第一節：食物中殘餘除害劑的概要及規管</b> <b>Session 1: Overview and Regulatory Control of Pesticide Residues in Food</b> 主持：歐盟委員會駐泰國代表團公使銜參贊（衛生及食物安全）Patrick DEBOYSER先生 <b>Moderator</b> : Mr. Patrick DEBOYSER, Minister-Counsellor (Health & Food Safety), Delegation of the European Commission to Thailand	
上午9時20分至10時05分 9:20am–10:05am	食物中殘餘除害劑的概要 — 除害劑在農業上的應用、安全性和規管 Overview of the pesticide residues in food – application of pesticides in agriculture, their safety and regulation 澳洲昆士蘭省初級產業和漁業部生物安全局人員兼聯合國糧食及農業組織/世界衛生組織農藥殘留聯合會議代表Denis J. HAMILTON先生 Mr. Denis J. HAMILTON, Biosecurity Queensland, Department of Primary Industries and Fisheries, Australia, representing the Joint FAO/WHO Meeting on Pesticide Residues (JMPR)
上午10時05分至10時35分 10:05am–10:35am	歐洲聯盟（歐盟）有關使用和監管除害劑的法例 European Union (EU) legislation on the use and control of pesticides 歐盟委員會健康暨保障消費者總署行政官Francesca ARENA女士 Ms. Francesca ARENA, Administrator, Directorate General Health and Consumers, European Commission
上午10時35分至11時05分 10:35am–11:05am	中國內地對食物中殘餘除害劑的規管 Mainland regulation on pesticide residues in food 中華人民共和國農業部農藥檢定所殘留室主任季穎教授 Prof. Ying Ji, Director of Pesticide Residue Division, Institute for the Control of Agrochemicals, Ministry of Agriculture, The People's of Republic of China
上午11時05分至11時30分 11:05am–11:30am	茶點 Tea and Coffee Break
上午11時30分至中午12時 11:30am–12:00noon	歐盟有關食物中殘餘除害劑的法例 EU legislation on pesticide residues in food 歐盟委員會健康暨保障消費者總署行政官Francesca ARENA女士 Ms. Francesca ARENA, Administrator, Directorate General Health and Consumers, European Commission
中午12時至下午12時30分 12:00noon–12:30pm	加拿大對食物中殘餘除害劑的規管 Canadian regulation on pesticide residues in food 加拿大衛生部有害生物管理局健康評估處處長陳嘉廉博士 Dr. Peter CHAN, Director General, Health Evaluation Directorate, Pest Management Regulatory Agency, Health Canada
下午12時30分至1時 12:30pm–1:00pm	答問時間 Question Time
下午1時至2時30分 1:00pm–2:30pm	午膳 Lunch

\* 程序表可能會作修改  
This programme rundown is subject to revision

# 程 序 表 Programme Rundown\*

## 第二節：食物中殘餘除害劑的風險評估 Session 2: Risk Assessment of Pesticide Residues in Food

主持：香港特別行政區食物安全專家委員會主席關海山教授

**Moderator** : Prof. KWAN Hoi-shan, Chairman of the Expert Committee on Food Safety, Hong Kong Special Administrative Region

下午2時30分至3時15分 2:30pm–3:15pm	食物中殘餘除害劑的膳食風險評估 — 澳洲和新西蘭採用的方法 Dietary risk assessment of pesticide residues in food – Australia and New Zealand approach 澳洲及新西蘭食物標準局總科學家Paul BRENT博士 Dr. Paul BRENT, Chief Scientist, Food Standards Australia New Zealand
下午3時15分至3時45分 3:15pm–3:45pm	茶點 Tea and Coffee Break
下午3時45分至4時30分 3:45pm–4:30pm	食物中殘餘除害劑的膳食風險評估 — 歐洲採用的方法 Dietary risk assessment of pesticide residues in food – European approach 歐洲食物安全局高級科學主任Hermine REICH女士 Ms. Hermine REICH, Senior Scientific Officer, European Food Safety Authority
下午4時30分至5時 4:30pm–5:00pm	答問時間 Question Time

二零零九年三月二十八日(星期六) — 第二日  
Day 2–Saturday, 28 March 2009

上午8時45分至9時 8:45am–9:00am	登記 Registration
<b>第三節：食物中殘餘除害劑的標準制定</b> <b>Session 3: Standard Setting of Pesticide Residues in Food</b> 主持：香港特別行政區政府食物環境衛生署食物安全中心顧問醫生(社會醫學)(風險評估及傳達) 何玉賢醫生 <b>Moderator</b> : Dr. HO Yuk-yin, Consultant (Community Medicine) (Risk Assessment and Communication), Centre for Food Safety, Food and Environmental Hygiene Department (FEHD), The Government of Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR)	
上午9時至9時45分 9:00am–9:45am	中國內地如何釐定食物中殘餘除害劑的最高殘餘限量及再殘餘限量 Determination of MRLs and EMRLs of pesticide residues in food in Mainland China 中華人民共和國農業部農藥檢定所殘留室主任季穎教授 Prof. Ying Ji, Director of Pesticide Residue Division, Institute for the Control of Agrochemicals, Ministry of Agriculture, The People's of Republic of China
上午9時45分至10時30分 9:45am–10:30am	歐洲釐定進口食物中除害劑殘餘限量的程序和數據規定 Procedures to set an import tolerance in Europe including data requirements 德國消費者保護及食物安全聯邦辦事處Karsten HOHGARDT先生 Mr. Karsten HOHGARDT, Federal Office of Consumer Protection and Food Safety (BVL), Germany
上午10時30分至11時 10:30am–11:00am	茶點 Tea and Coffee Break
上午11時至11時20分 11:00am–11:20am	香港食物中殘餘除害劑的建議規管方案 Proposed regulatory framework on pesticide residues in food in Hong Kong 香港特別行政區政府食物環境衛生署食物安全中心首席醫生 (風險評估及傳達) 馮宇琪醫生 Dr. Anne FUNG, Principal Medical Officer (Risk Assessment and Communication), Centre for Food Safety, FEHD, The Government of HKSAR
上午11時20分至11時45分 11:20am–11:45am	答問時間 Question Time
上午11時45分至中午12時 11:45am–12:00noon	閉幕辭 Closing Address 歐盟委員會駐華代表團一等參贊(食品安全衛生與保護消費者) Marie-Paule BENASSI 女士 Ms. Marie-Paule BENASSI, 1st Counsellor - Food Safety, Health and Consumers, Delegation of the European Commission, Beijing, China 香港特別行政區政府食物環境衛生署食物安全專員陳漢儀醫生 Dr. Constance CHAN, Controller, Centre for Food Safety, FEHD, The Government of HKSAR

\* 程序表可能會作修改  
This programme rundown is subject to revision